

IT

1 - Seguire attentamente le Istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Conservare le Istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 - Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.

5 - Fare riferimento al sito web www.rotalliana.it per le Istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio degli alimentatori a fine vita del prodotto.

6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica E.

EN

1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

4 - Rotalliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

5 - Refer to the website www.rotalliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.

6 - This product contains an energy class E light source.

FR

1 - Suivre soigneusement les instructions de montage et d'usage pour garantir un correct et sur fonctionnement de l'appareil.

2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.

3 - Le produit ne doit pas etre modifie. Toute modification annule les approbations de securite et pt rendre dangereux l'appareil.

4 - Rotaliana declina toute responsabilite pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.

5 - Reportez-vous au site la toile www.rotalliana.it pour les Instructions de substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le demontage du produit en fin de vie.

6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique E.

DE

1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.

2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.

3 - Das Produkt darf nicht verändert werden. Jede Änderung annulliert die Stcherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.

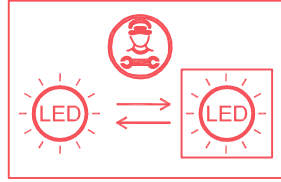
4 - Rotalliana it nicht für Schäden verantwortlich, die dutch Dritte bei unsachgemäBen Anwendung der Leuchte verursacht werden.

5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sie bitte die website www.rotalliana.it.

6 - Dieses produkt enthält eine lchtquelle der energieklasse E.

Rotaliana srl
via Trento 115 - 117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 602376
info@rotalliana.it
rotalliana.it

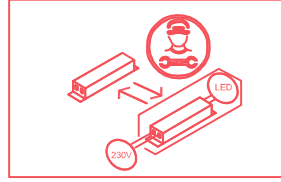


IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable (LED only) light source by a professional.

DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).

FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.



IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable control gear by a professional.

DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.

FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.

A Brand of Mezzalra Investment Group
www.mig.it

Squiggle design: Paolo Rizzato

Made in Italy

IT

EN

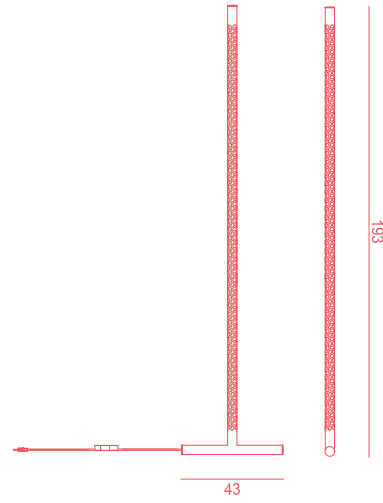
FR

DE

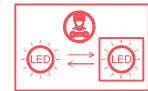
UE

Squiggle

cod: F1



Light Source	MID POWER LED
Power	43 Watt
Kelvin	2.700
Dimmer	foot
Lumen	3.000
CRI	90



LED METODO Y IP 20

Caratteristiche tecniche

Tensione di funzionamento 220 / 240 V AC 50Hz

43 W

Classificazione di sicurezza

Classe II. Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento principale ma anche sulle misure supplementari di sicurezza (ad esempio il doppio isolamento o l'isolamento rinforzato).

Attenzione

L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali adottate pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Metodo Y: il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

IP20

Le parti che conducono corrente non devono entrare in contatto con l'umidità. Le superfici quali paralum, vetri, riflettori e coperture possono essere pulite con un panno morbido senza detersivo. Proteggere la lampada dall'umidità durante l'uso.

CAVO DI ALIMENTAZIONE DEL METODO Y: Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

Attenzione

L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali adottate pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Metodo Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.

IP20

Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergents.

ATTENTION

The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2012/19/UE and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.

IP20

Protection level IP 20. Protection is effective against contact with solid bodies of Ø ≥ 12 mm. No protection is provided against rain. No indications are provided on the luminaire.

ATTENTION

The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2012/19/UE and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.

IP20

Index de protection IP 20. Protection n'y a aucune protection contre la pluie. Il est exposé à l'humidité. Les surfaces telles que les abat-jours, verres, réflecteurs et couvercles peuvent être nettoyés avec un tissu souple sans détergent. Protéger l'appareil contre l'humidité pendant son utilisation.

METHODS FOR REPLACING THE SUPPLY CABLE

The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.

ATTENTION

L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement.

METHODS DE REMPLACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION

La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci de contacter le service commercial pour toutes les informations.

ACHTUNG

Das Gerät darf nicht als unsortierter Stümunfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen ist die Entsorgung von Abfällen in die Nichtabfuhrung zu überführen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Das LED-Modul in dieser Leuchte

enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

UE

IT

Istruzioni di montaggio e uso

LED METHODE Y IP 20

Technische daten

Betriebsspannung 220 / 240 V AC 50Hz

43 W

Stromführende Teile dürfen nicht feucht werden. Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.

ACHTUNG

Das Gerät darf nicht als unsortierter Stümunfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen ist die Entsorgung von Abfällen in die Nichtabfuhrung zu überführen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Das LED-Modul in dieser Leuchte

enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

UE

EN

Assembly and operating Instructions

LED METHODE Y IP 20

Caractéristiques techniques

Tension 220 / 240 V AC 50Hz

43 W

Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité. Les surfaces comme abat-jours, verres, réflecteurs et couvercles peuvent être nettoyés avec un tissu souple sans détergent. Protéger l'appareil contre l'humidité pendant son utilisation.

ATTENTION

L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement.

METHODS DE REMPLACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION

La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci de contacter le service commercial pour toutes les informations.

ACHTUNG

Das Gerät darf nicht als unsortierter Stümunfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen ist die Entsorgung von Abfällen in die Nichtabfuhrung zu überführen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Das LED-Modul in dieser Leuchte

enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

UE

FR

Manuel de montage et mode d'emploi

LED VERFAHRENSWEISE Y IP 20

Technische daten

Betriebsspannung 220 / 240 V AC 50Hz

43 W

Stromführende Teile dürfen nicht feucht werden. Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.

ACHTUNG

Das Gerät darf nicht als unsortierter Stümunfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen ist die Entsorgung von Abfällen in die Nichtabfuhrung zu überführen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

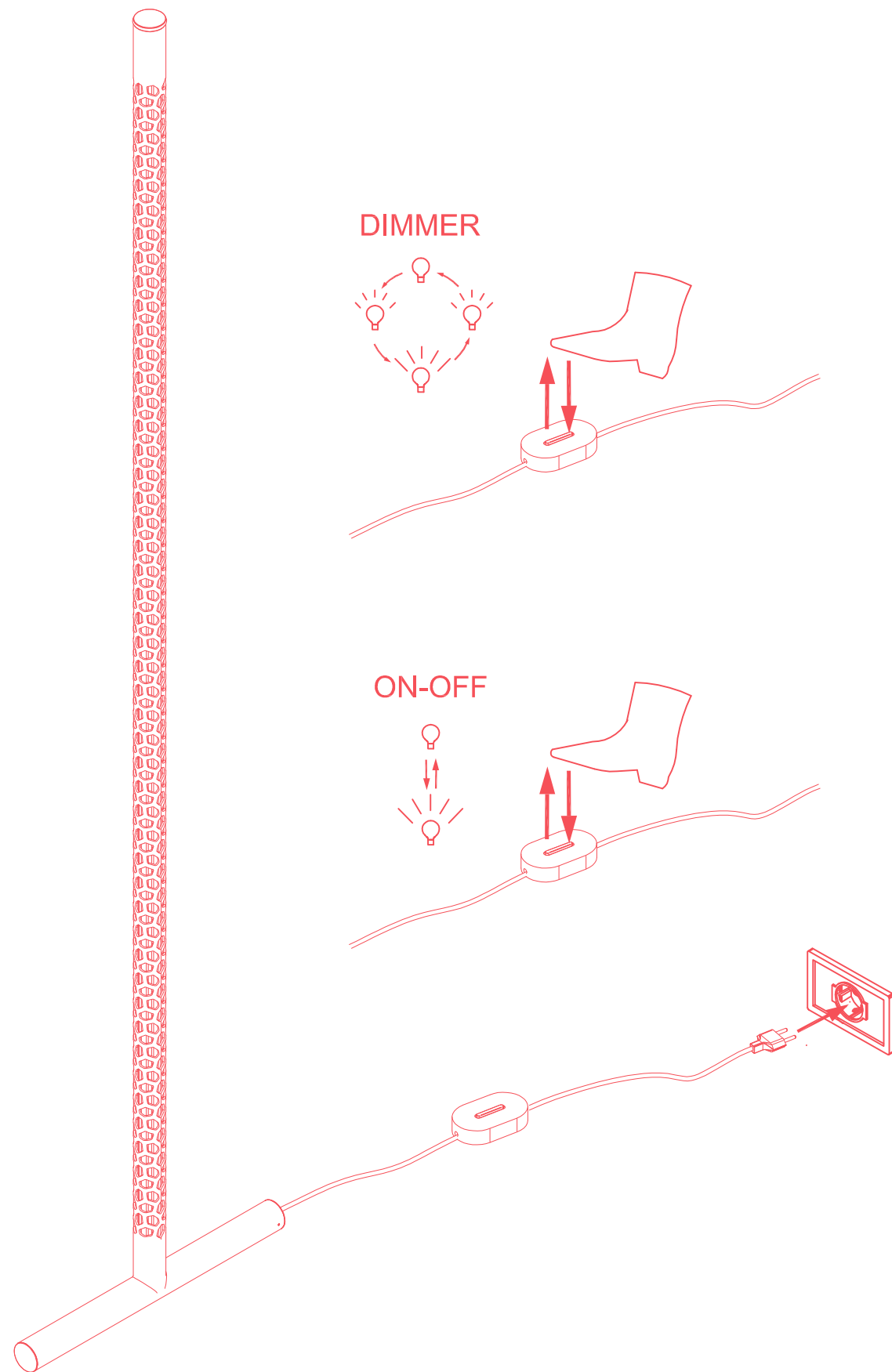
Das LED-Modul in dieser Leuchte

enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

UE

DE

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung



IT

Uso della lampada mediante presa comandata da interruttore o altro sistema.

Grazie all'utilizzo di un microprocessore dotato di memoria permanente è possibile accendere e spegnere la lampada anche attraverso una presa di corrente comandata da uno o più interruttori a muro.

Nel caso di spegnimento della lampada con l'interruttore a muro, si potrà riaccenderla solo con lo stesso interruttore a muro.

Nel caso di spegnimento della lampada con il pulsante, si potrà riaccenderla solo con lo stesso pulsante.

EN

Use of the luminaire by switch-activated plug or other system.

Thanks to the use of permanent memory microprocessor, it is possible to turn the lamp on and off by any wall switch, including 2 GANG switching.

If you switch the lamp off by a wall plug, you will put the light on again only by means of the wall plug itself.

If you switch the lamp off by the push-button, you will put the light on again only by means of the push-button itself.

FR

Utilisation du lampadaire avec une prise commandée par un interrupteur ou un autre système :

•Grâce à l'emploi d'un microprocesseur muni de mémoire permanente, il est possible d'allumer et d'éteindre le lampadaire au moyen d'une prise de courant commandée par un ou plusieurs interrupteurs.

•Si l'on éteint le lampadaire au moyen de l'interrupteur, on pourra le rallumer seulement avec ce même interrupteur. Si l'on éteint le lampadaire au moyen du bouton, on pourra le rallumer seulement avec ce même bouton.

DE

Verwendung der Lampe mittels Steckdose durch Schalter oder anderes System bedient.

Dank der Verwendung eines Mikroprozessors, ausgestattet mit Permanentspeicher, ist es möglich die Lampe auch mittels einer Steckdose zu benutzen, die von einem oder mehreren Wandschaltern bedient wird.

Sollte die Lampe durch den Wandschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Wandschalter wieder einschalten.

Sollte die Lampe durch den Druckknopf ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Druckknopf wieder einschalten.